

# 附錄

## 歸路吟

汪維藩詞 (1988年7月30日於廬山)

邱鈺源根據天壇《中和韶樂·祈平之章》編曲並配和聲 (1990年12月)

1=E 3/4

(蒼茫、深沉，稍慢、自由)

6 1 2 | 3 2 - | 1 2 3 | 5 -- | 1 2 3 | 5 3 - | 3 2 1 | 2 -- |

6 6 6 | 7 6 - | 1 7 1 | 2 -- | 6 6 6 | 3 1 - | 1 7 1 | 6 7 - |

白雲知返兮 在山之陰，倦鳥知歸兮 在山之林。  
在彼祭壇兮 雀鳥歸飛，雛燕啾鳴兮 母燕知回。  
遊子歸來兮 重依父懷，安息父懷兮 忍再徘徊？  
青山青青兮 白雲止憩；山林深深兮 倦鳥歸棲。

1 3 4 | 5 4 - | 5 4 5 | 5 -- | 6 4 3 | 7 6 - | 5 5 5 | 6 5 - |

6 6 4 | 3 4 - | 3 2 1 | 7 -- | 6 7 1 | 5 6 7 | 1 2 3 | 4 5 - |

1 3 2 | 3 1 - | 2 3 2 | 3 -- | 3 3 2 | 1 2 - | 6 1 2 | 3 -- |

6 1 2 | 1 1 - | 6 7 6 | 7 -- | 7 7 7 | 6 6 - | 4 6 6 | 7 -- |

漫行萬里兮 將何所之？躑躅百年兮 將何所依？  
十架孤影兮 城外青山，荊棘遍地兮 碧血斑斕。  
白雲知返兮 在山之陰，倦鳥知還兮 在山之林。  
白雲知返兮 在山之陰，倦鳥知還兮 在山之林。

3 3 5 | 5 5 - | 6 5 6 | 5 -- | 5 5 3 | 3 4 - | 4 4 6 | 5 -- |

6 6 7 | 1 3 - | 4 3 4 | 3 -- | 3 3 5 | 6 6 - | 4 4 4 | 3 -- |

3 5 3 | 5 3 - | 6 3 5 | 2 -- | 3 1 1 | 2 3 - | 5 6 3 | 5 -- |  
 1 1 1 | 2 1 - | 1 1 6 | 6 -- | 6 6 6 | 7 1 - | 2 1 1 | 7 -- |

落日知歸兮 在彼滄海，我獨惆悵兮 在彼荒野。  
 何獨我心兮 安息無處？天地蒼茫兮 難見歸路。  
 世代居所兮 永古之鄉，安息父懷兮 將復何往！  
 滄海茫茫兮 懷抱紅日，父愛沉沉兮 遊子相依。

5 3 5 | 5 5 - | 6 6 3 | 4 -- | 6 6 4 | 4 5 - | 5 3 4 | 5 -- |  
 1 1 1 | 7 1 7 | 6 6 1 | 2 3 2 | 1 3 4 | 2 1 - | 7 6 6 | 5 -- |

1 2 3 | 5 3 - | 1 6 5 | 6 -- | 1 2 3 | 6 5 - | 2 1 6 | 6 -- :| 2 1 0 6 | 6 -- ||  
 6 7 1 | 2 1 - | 3 3 3 | 2 -- | 6 1 1 | 1 1 - | 6 6 4 | 3 -- :| 4 3 0 2 | 1 -- ||  
 我身倦遊兮 非無故土，我心飄忽兮 難為居所。  
 良牧尋我兮 荒郊莽野，慈父倚闌兮 候子歸來。  
 落日知歸兮 在彼滄海，亡羊浪跡兮 胡不歸來？  
 落日知歸兮 在彼滄海，亡羊浪跡兮 胡不歸來？

3 5 5 | 5 5 - | 6 1 7 | 6 -- | 3 4 5 4 | 4 5 - | 4 3 2 | 1 -- :| 6 6 0 6 | 6 -- ||  
 6 5 1 | 7 1 2 | 3 3 3 | 4 -- | 6 6 5 | 4 3 - | 2 3 4 5 | 6 -- :| 2 3 4 5 | 6 -- ||

(本詩既可四部合唱，也可女高音、男低音二部合唱)

十七歲時，父母雙亡的那年，我曾寫過一首詩，最後四行是：昨夜／芒鞋踏破萬里路／，明日／腳下猶有萬里征程／。正是懷著這樣一種無家可歸的流浪者的孤獨，二十歲(1947年)夏天，我投進了天父的懷抱。

陶淵明的「鳥倦飛而知還」，是我自幼能背的名句。但1988年在廬山陶淵明故居又讀到此句時，不禁感慨萬千，潸然淚下。幼時的「萬里征程」，實際上已經是走向上帝的「萬里歸途」。當晚，寫下了《歸路吟》，人生已進入暮年，歸路仍舊在走。

《歸路吟》的曲調，是我的老師邱鈺源幫我譜寫的，根據北京天壇的古樂改編而成。